



PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO
SERVIZIO GESTIONI PATRIMONIALI E LOGISTICA

Sede Legale: 38122 Trento – Piazza Dante, n. 15 - Codice Fiscale e Partita I.V.A. - n. 00337460224

Esente in modo assoluto
dall'imposta di bollo ex art. 16
della Tabella all. B del D.P.R.
26.10.1972 n. 642

ATTO DI CONCESSIONE
DI BENI APPARTENENTI AL PATRIMONIO INDISPONIBILE
DELLA PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO

Tra le parti:

(1) PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO, con sede in Trento, Piazza Dante n. 15, codice fiscale n. 00337460224, rappresentata da:

ing. LUCIA BURIGO, nata a Trento (TN) il 14 aprile 1971 e domiciliata per la carica presso la sede della Provincia Autonoma di Trento, la quale interviene ed agisce in rappresentanza della stessa nella sua qualità di Dirigente del Servizio Gestioni patrimoniali e Logistica, in forza di quanto disposto dal D.P.G.P. 26 marzo 1998, n. 6-78/Leg., dalla deliberazione della Giunta provinciale n. 7106 del 16 giugno 1998 e dalla deliberazione della Giunta provinciale n. 1221 di data 14 luglio 2023; -----

(2) COMUNE DI TRENTO, con sede in Trento, Via Belenzani n. 19, codice fiscale n. 00355870221, rappresentato dalla dott.ssa FRANCA DEBIASI, nata a Cles (TN) il 6 giugno 1967 e domiciliata per la carica presso la sede del Comune di Trento, la quale interviene ed agisce in rappresentanza dello stesso Ente nella sua qualità di Dirigente del Servizio Risorse finanziarie e patrimoniali ai sensi del Decreto sindacale prot. n. 449188 di data 28 giugno 2023; -----

premessi che:

- con contratto di comodato n. rep. 370 di data 6 aprile 2023, la società Trentino Trasporti S.p.A. ha concesso al Comune di Trento una porzione dell'immobile denominato "ex Atesina", sito in Via Marconi n. 5 a Trento, catastalmente identificata dalla p.ed. 3394 C.C. Trento, per il recupero, la ristrutturazione e il riutilizzo della porzione di immobile di cui si tratta; -----
- con deliberazione n. 2313 di data 15 dicembre 2023, la Giunta Provinciale ha autorizzato la stipulazione di un contratto di compravendita con la società Trentino Trasporti S.p.A. per l'acquisto del compendio immobiliare denominato "ex Atesina", contraddistinto dalla p.ed. 3394 C.C. Trento; -----



PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO
SERVIZIO GESTIONI PATRIMONIALI E LOGISTICA

Sede Legale: 38122 Trento – Piazza Dante, 15 - Codice Fiscale e Partita I.V.A. n. 00337460224

- pagina 2 -

- con decreto tavolare n. 10693/2023, il Giudice Tavolare ha ordinato, a far data dal 28 dicembre 2023, l'escorporazione della p.ed. 3394 dalla P.T. 2217 ed il suo trasporto in P.T. 2653 già intavolata a nome della PAT – Patrimonio Indisponibile;
- con istanza protocollata al num. C_L378/447213 di data 22 dicembre 2023, considerato l'imminente passaggio di proprietà dell'immobile sopracitato dalla società Trentino Treasporti S.p.A. alla Provincia Autonoma di Trento, il Comune di Trento ha chiesto alla Provincia Autonoma di Trento la possibilità di poter mantenere la disponibilità dell'immobile tramite atto di concessione. -----
- con istanza protocollata al num. C_L378/37621 di data 1 febbraio 2024, il Comune di Trento ha chiesto in concessione alla Provincia Autonoma di Trento un'ulteriore parte della p.ed. 3394. -----

Tutto ciò premesso, in conformità alla determinazione della Dirigente del Servizio Gestioni patrimoniali e logistica n. _____ di data _____ 2024 e alla determinazione della Dirigente del Servizio Risorse finanziarie e patrimoniali n. _____ di data _____ 2024, entrambe esecutive a norma di legge, che hanno autorizzato la concessione del bene oggetto del presente atto, si conviene e si stipula quanto segue. -----

ART. 1 - Oggetto

La Provincia Autonoma di Trento, qui di seguito denominata anche "Amministrazione concedente", per mezzo della sua soprannominata rappresentante, dà in concessione al Comune di Trento, come sopra rappresentato, qui di seguito denominato anche "Concessionario", che accetta, parte della p.ed. 3394 C.C. Trento, la quale complessivamente identifica il compendio immobiliare denominato "Ex Atesina" ubicato in Trento, via Marconi n.5, limitatamente all'area evidenziata nella planimetria allegata al presente atto quale sua parte integrante e sostanziale sotto la lettera A), che sarà utilizzata dal Concessionario per essere adibita all'espletamento delle proprie funzioni istituzionali finalizzate alla riqualificazione di quell'area. -----

ART. 2 - Durata

La presente concessione ha validità con inizio dal giorno 1 luglio 2024 (primo luglio duemilaventiquattro) fino al giorno 30.06.2033 (trenta giugno duemilatrentatre), salvo



PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO
SERVIZIO GESTIONI PATRIMONIALI E LOGISTICA

Sede Legale: 38122 Trento – Piazza Dante, 15 - Codice Fiscale e Partita I.V.A. n. 00337460224

- pagina 3 -

recesso da darsi da una o dall'altra delle parti con comunicazione inviata tramite posta elettronica certificata almeno 90 (novanta) giorni prima della data prevista per il rilascio. ---

ART. 3 - Canone annuo

Il canone di concessione dovuto dal Concessionario viene stabilito dall'Amministrazione concedente, ai sensi dell'art. 43, comma 6, della L.p. 19 luglio 1990, n 23, in € 104,93 per l'anno 2024, da corrispondersi secondo le modalità che l'Amministrazione concedente provvederà a comunicare al Concessionario. -----

Il canone per gli anni successivi sarà soggetto ai periodici adeguamenti ai sensi dell'art. 7 della L.P. 28 gennaio 1991, n. 2 o secondo la normativa vigente in materia, e dovrà essere corrisposto a semplice richiesta dell'Amministrazione concedente. -----

Il mancato pagamento del canone di concessione di cui al comma precedente, decorso il termine di trenta giorni dalla data fissata dall'Amministrazione concedente, costituisce causa di risoluzione unilaterale del presente atto di concessione, da parte dell'Amministrazione concedente, a danno, spese ed interessi a carico del Concessionario.--

ART. 4 - Uso del bene

E' fatto divieto al Concessionario di concedere anche temporaneamente a terzi l'uso dell'area sia a titolo gratuito sia a titolo oneroso, senza il preventivo consenso scritto dell'Amministrazione concedente. Eventuali interventi, anche finalizzati alla verifica dello stato manutentivo dell'immobile, saranno concordati tra le Parti mediante scambio di corrispondenza. -----

ART. 5 - Responsabilità

Il Concessionario, pur nei limiti e modalità di esercizio della concessione oggetto del presente atto, dovrà costantemente aver cura di non arrecare danni o pregiudizi alla proprietà dell'Amministrazione concedente descritta nell'art. 1 (uno) al verificarsi dei quali sarà tenuto a prestare idoneo risarcimento.-----

Il Concessionario è pertanto ritenuto responsabile di tutti i danni a persone o cose che possano derivare a terzi, privati cittadini ed Enti, in dipendenza dell'esercizio della concessione e dell'uso dei beni oggetto del presente atto e pertanto solleva e rende indenne fin d'ora l'Amministrazione concedente da ogni reclamo o molestia, anche giudiziaria, che potesse pervenire da terzi i quali fossero o si ritenessero danneggiati. -----



PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO
SERVIZIO GESTIONI PATRIMONIALI E LOGISTICA

Sede Legale: 38122 Trento – Piazza Dante, 15 - Codice Fiscale e Partita I.V.A. n. 00337460224

- pagina 4 -

ART. 6 - Risoluzione

La concessione oggetto del presente atto si intende accordata fatti salvi eventuali diritti di terzi e con il riconoscimento all'Amministrazione concedente della facoltà di imporre al Concessionario ulteriori condizioni che si rendessero necessarie. -----

Qualora l'Amministrazione concedente eserciti la facoltà di cui al comma precedente, il Concessionario potrà recedere dall'atto di concessione entro 30 (trenta) giorni dalla data di comunicazione delle nuove condizioni.-----

Qualora fosse accertato, in qualsiasi momento, che la concessione venisse esercitata in modo difforme alle leggi e regolamenti, a quanto contenuto nel presente atto, o superando quanto consentito, la concessione stessa potrà venire dichiarata decaduta, salva e impregiudicata ogni azione a favore dell'Amministrazione. -----

L'Amministrazione concedente si riserva il diritto di sospendere, modificare o risolvere unilateralmente ai sensi dell'art. 1453 del Codice Civile in qualsiasi momento la concessione oggetto del presente atto a suo insindacabile giudizio prima dello scadere del termine stabilito all'art. 2 (due), qualora i beni concessi descritti all'art. 1 (uno) diventino necessari per esigenze di pubblica utilità o per altri giusti motivi, senza che il Concessionario possa opporsi o vantare titoli o alcun compenso o risarcimento qualsiasi di danni. -----

ART. 7 - Condizioni

Alla scadenza dell'atto di concessione, o alla revoca dello stesso, i beni concessi di cui all'art. 1 (uno) dovranno essere restituiti all'Amministrazione concedente nelle stesse condizioni in cui sono stati consegnati, salvo il normale deperimento d'uso in conformità del presente atto. -----

La riconsegna dell'immobile potrà avvenire anche mediante sopralluogo congiunto fra un Funzionario dell'Amministrazione concedente ed il Concessionario con la sottoscrizione tra le parti di apposito verbale. -----

Resta fin d'ora convenuto che quanto verrà fatto dal Concessionario sui beni concessi di cui all'art. 1 (uno), anche previo detto consenso dell'Amministrazione concedente, ed ottenute le autorizzazioni prescritte per l'esecuzione dei lavori da parte degli Organi competenti, diventerà di immediata proprietà della stessa Amministrazione concedente, senza



PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO
SERVIZIO GESTIONI PATRIMONIALI E LOGISTICA

Sede Legale: 38122 Trento – Piazza Dante, 15 - Codice Fiscale e Partita I.V.A. n. 00337460224

- pagina 5 -

riconoscimento al Concessionario del diritto ad alcun compenso alla scadenza del presente atto di concessione e fatta salva la facoltà per l'Amministrazione concedente di richiedere la rimessa in pristino a spese del Concessionario. -----

Qualora fossero apportate modifiche di qualsiasi natura o specie ai beni descritti nell'art. 1(uno), senza il permesso dell'Amministrazione concedente, la stessa Amministrazione concedente avrà comunque il diritto di ottenere dal Concessionario la rimessa in pristino a spese di quest'ultimo ed il risarcimento di tutti i danni. -----

ART. 8 - Oneri

Le spese di gestione, gli oneri di manutenzione ordinaria e straordinaria derivanti dall'utilizzo dell'immobile di cui al precedente art. 1 (uno), si assumono a carico del Concessionario. Il concessionario, previa voltura, assume a proprio carico gli oneri relativi a tutte le utenze. -----

ART 9 - Coperture assicurative

Il complesso immobiliare in argomento è coperto da assicurazione R.C. e Incendio nell'ambito delle polizze globali che la Provincia Autonoma di Trento ha in essere per il proprio patrimonio. -----

Sono a carico del Concessionario la responsabilità e gli oneri per le coperture assicurative dei beni mobili ed attrezzature di sua proprietà sistemati all'interno dell'immobile, nonché riguardanti l'attività gestionale; il concessionario si impegna a stipulare apposita polizza assicurativa o estensione di garanzia per l'immobile relativamente all'uso del concessionario secondo quanto stabilito dal presente atto di concessione; in particolare, tali polizze dovranno prevedere l'espressa rinuncia della Compagnia Assicuratrice al proprio diritto di rivalsa nei confronti della Provincia Autonoma di Trento, ovvero della relativa Compagnia Assicuratrice, qualora la causa del sinistro abbia origine dalla porzione di immobile oggetto della concessione. -----

ART 10 - Spese contrattuali

Tutte le spese inerenti al presente atto si assumono a carico del Concessionario. -----

Agli effetti fiscali le parti dichiarano:

che il presente atto di concessione è soggetto alla registrazione solo in caso d'uso, in quanto è inferiore alla misura fissa l'imposta risultante dal calcolo effettuato con l'aliquota del 2%



PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO
SERVIZIO GESTIONI PATRIMONIALI E LOGISTICA

Sede Legale: 38122 Trento – Piazza Dante, 15 - Codice Fiscale e Partita I.V.A. n. 00337460224

- pagina 6 -

sull'importo complessivo riferito al periodo di durata massima del presente atto di concessione dal 01.07.2024 (primo luglio duemilaventiquattro) fino al 30.06.2033 (trenta giugno duemilatrentatre), ai sensi del combinato disposto dell'art. 5, comma 2, della parte prima e dell'art. 2, comma 1, della parte seconda della Tariffa allegata al D.P.R. 26 aprile 1986 n. 131 e s.m. -----

Redatto in unico esemplare in modalità elettronica, nella forma della scrittura privata, letto accettato e sottoscritto con firma digitale. -----

